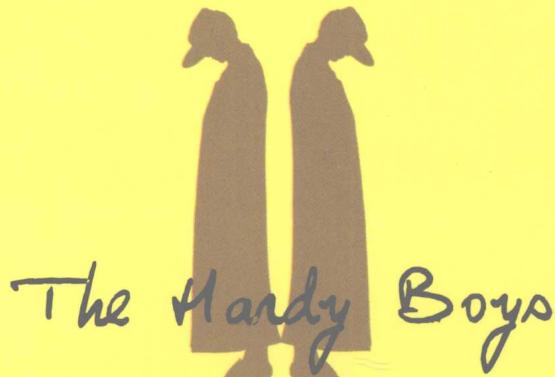


时断时续的线索，
扑朔迷离的案情，
善与恶的角逐，
正与邪的较量。
一切朝着一个不可预知的世界延伸……
来吧，加入哈代家族，
带你一同揭开谜团背后的真相！



The Hardy Boys

名侦探兄弟秘笈

骷髅山之谜

(美)迪克森◎著
张俊彪◎译

远方出版社

名侦探兄弟秘笈

骷髅山之谜

(美)迪克森 著
张俊彪 译

江苏工业学院图书馆
藏书章

远方出版社

图书在版编目(CIP)数据

骷髅山之谜/(美)迪克森著;张俊彪译.一呼和浩特:远方出版社,
2008.4

(名侦探兄弟秘笈)

ISBN 978-7-80723-312-1

I. 骷… II. ①迪… ②张… III. 儿童文学—侦探小说—美国—现代

IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 043920 号

名侦探兄弟秘笈

骷髅山之谜

著 者	(美)迪克森
译 者	张俊彪
封面设计	小 刚
出版	远方出版社
社址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编	010010
经 销	新华书店
印 刷	廊坊市华北石油华星印务有限公司
开 本	850×1168 1/32
总 字 数	1960 千
总 印 张	177.5
版 次	2008 年 4 月第 1 版
印 次	2008 年 9 月第 1 次印刷
印 数	3000
标准书号	ISBN 978-7-80723-312-1
总 定 价	720.00(共 30 册)

远方版图书,版权所有,侵权必究。

远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

译者序

青少年求知欲强、兴趣广泛、思维开阔，并且敢于冒险、勇于探索、富于想象力，是一个需要汲取多样知识营养的群体。青少年的课外阅读不能局限于普通的文学作品，还应注重多方面能力的培养。而侦探类小说故事逻辑性强，在阅读的同时不仅能扩大读者的知识面，还能锻炼读者的思维能力。因此，我们策划了这套《名侦探兄弟秘笈》。

这套侦探小说取材于美国畅销七十余年的知名品牌图书，其最大特色在于紧张、悬疑、有趣。主人公哈代兄弟展现出积极向上、勇于探求、健康乐观的态度和团结协作、机智勇敢、平等友爱的品质，值得广大青少年读者学习和借鉴。

本套书有以下特点：

首先，作为侦探小说，有益于培养青少年读者发现问题、分析问题和解决问题的能力，促进创新思维方式的形成。每篇作品在开头设置了一系列谜团，这些看似相互孤立的疑点随着情节的发展，逐渐演化为尖锐的矛盾冲突。在阅读的过

程中,读者可与哈代兄弟一起分析,一起思索,并在实践中一同检验这些想法,经过逻辑思考,最终使案情浮出水面。在查案过程中,读者始终如身临其境,同哈代兄弟一起探求、苦闷、彷徨、发现,一起感受成功的喜悦。

其次,这套书内容健康积极,非常适合青少年读者阅读。与目前市场上一些成人读物不同,故事内容非常纯洁,没有暴力、血腥的场面描写。在语言方面,幽默风趣,更利于青少年的身心健康。

再次,本套书所反映的浓郁生活气息,有助于青少年读者开阔视野。与许多童话式的文字不同,书中的内容广泛触及西方社会各个阶层的人物,并探究他们的思想。其中既有特征鲜明的人物心理描写,也有人与人之间的关系分析,还有在美国文化背景下,青少年所追求的自由、正义精神。这无疑为广大青少年读者打开了一个知识的百宝箱。

总之,希望本套书的出版能为广大青少年打开认识世界和改造世界的大门,书中精彩内容等您开卷。

最后,书中不足之处敬请读者朋友们提出宝贵意见和建议,以便我们做得更好。

目 录

第一章	神秘的骷髅山	1
第二章	奇怪的笑声	11
第三章	切特的加入	20
第四章	赛勒·霍金斯	31
第五章	失踪的科学家	38
第六章	两个戴面具的人	47
第七章	恶毒的攻击	55
第八章	消 失	66
第九章	可怕的麻烦	76
第十章	无人的船	84 1
第十一章	漂 浮	92
第十二章	搜 寻	102
第十三章	危险的货物	111
第十四章	山上的秘密	118
第十五章	出口的河流	123
第十六章	夜晚的灯光	130
第十七章	后面的房间	134





名侦探兄弟秘笈

第十八章 秘密地道	142
第十九章 一个震惊的解释	156
第二十章 冒出的烟雾	165



第一章

神秘的骷髅山

“你什么意思，我们不能去游泳？”乔·哈代说。

“不能在贝泊特海湾的游泳池里游泳。”弗兰克说。他负责开车。

“你在开玩笑吧？”

1

“不，我不是在开玩笑。”这个高个子，一头黑发的男孩回答说，“这里的水太少了。水短缺现象现在越来越严重了。”

乔长着一头金黄色的头发。今年 17 岁，比弗兰克小一岁。他一边盯着手表，一边快速地打开收音机，现在正是播放新闻的时间。这时，广播里播音员的声音渐渐地清晰起来。

骷髅山之谜





“市政府官员今天宣称，如果没有办法填满泰纳克水库，那么贝泊特地区很快就会出现缺水现象。每天，都有大量的水从河里流到水库，但是一到晚上水便消失了。”

“这太奇怪了！”乔说，“为什么会……”他没有再往下说。播音员接着说：“罗伯特·卡彭特是当地的一名工程师，他目前被水坝的建造者所聘用，负责找出水库不能正常蓄水的原因。但是到目前为止，他也没能提出解决的方案。”

“卡彭特。”弗兰克调小了音量，沉思了一会儿说：“他是一个很出色的工程师。既然他也找不出问题所在，那这件事一定很棘手。”

“是啊，”乔同意地说，“我……弗兰克！当心！”

2 弗兰克没有注意到，一个高个青年心不在焉地从路边走了过来。他一边看报纸一边径直地向停车场的方向走去。

在乔的提醒下，弗兰克迅速地转动方向盘，车子猛地撞进了旁边的灌木丛中。在一声巨大的刹车声后，车子停住了。但是车前的保险杠还是把这个行人撞倒了。乔和弗兰克赶紧跳下车向他跑去。

“迪克·埃姆斯！”乔大声地喊他的名字。

“迪克，”弗兰克急切地问，“你有没有受伤？”

他们的朋友用手帕为迪克擦额头。“我没事。”迪克说。他认出了这两个男孩，冲他们勉强地挤出了一个微笑。“谢谢你们！”他深深地吸了一口气说：“我读报纸的时候，总是不看前面，我真是太傻了。但是水库的事情让我很生气，以至于我都没有注意到我走到哪儿了。”

弗兰克和乔决定送迪克一程。

“我们送你过去，”弗兰克说，“你要去哪儿？”

“去停车场。”

迪克上了车，坐在这对兄弟之中。弗兰克继续开车，经过一个好奇地看客，他刚才看到发生了事故就停车看个究竟。

“我的车在市中心的停车场，”迪克说，“你可以把我送到那儿。”

“你还好吧？”乔问迪克。因为他发现迪克脸色惨白。 3

“我很好……只是一想起水库的事就生气。”迪克说完，用力地拍了一下报纸。“这些记者一个机会也不给我们！”

“你正在为这个神秘事件而苦恼？”弗兰克问。

“是的，我是鲍伯·卡彭特的助手……”迪克愣了一下，用疑惑的眼神看着这对兄弟说：“是谁告诉你们那是一个神秘事件的？”

乔向弗兰克使了一个眼色，弗兰克微微一笑说：“一个





侦探不用多久就能够查到这个：水库不满，像卡彭特这样有名气的工程师也找不出问题所在。那么，肯定是发生了什么蹊跷的事情。”弗兰克说。

哈代兄弟们对神秘的事情很感兴趣，在这里也很有名。他们的父亲名叫芬顿·哈代，是全美国最好的私人侦探之一。而弗兰克和乔虽然还在上学，但是他们已经帮助自己的父亲解决了许多疑难事件。他们最近解决的一个谜案，就是有关“幽灵货船”的秘密。

这些男孩继续问迪克有关水消失的问题。

迪克皱着眉说：“我不太清楚。上个星期在水坝的工程刚完成。这个工程就是把泰纳克河里的水集中起来，通过管道输送到沿海口岸里。整个制作工程经检验后通过了。”

“那为什么水会流走？”

4 “按我的理解，这件事情不是一个简单的渗漏问题，整个问题就出在一些奇怪的事情身上。”迪克说。

“你的意思是？”弗兰克问。

迪克投给他一个奇怪的眼神。“你们知道骷髅山吗？”

“水坝和水库建在那儿。”弗兰克答道。

“那里山路很崎岖，”迪克说，“山上覆盖着大量的黑木林，许多奇怪的事情发生在那儿，很恐怖。”

“你是不是觉得有人试图想把你们吓跑？”

“是的。我感觉水的减少和某些人的诡计有关。而且，为什么水只在晚上才消失呢？”

男孩们沉默了。他们各自思考着。弗兰克开着车挤出了市中心。这时，乔注意到迪克的脸色变得越来越不好。

“怎么了，迪克？”

“抱歉，小伙子们，我想刚才的撞击让我有些不舒服。”

“你和我们回家吧，”乔说，“如果你不舒服，你可以躺下来休息。”迪克微笑地点了点头，同意了。“格特鲁德姑姑将会让你吃到最美味的食物，直到你吃饱为止。”

弗兰克和乔带着迪克·埃姆斯回到了家里。这时晚饭已经准备好了，哈代夫人和格特鲁德姑姑在门口等候着他们。弗兰克告诉了她们发生的事情。

哈代夫人听完以后很担心迪克，想让他赶紧躺下来休息。

5

但是格特鲁德姑姑却不这么认为。“胡说！”她嘲讽地说，“他只是被轻微撞了一下，不会有事的。一盘香肠和几个蛋奶饼便会使他好起来。”

让大家意外的是，迪克居然同意姑姑的说法。因为新鲜的空气让他现在感觉舒服多了，而且，闻着炸香肠的香味也使他很有食欲。

看到格特鲁德姑姑脸上洋洋得意的笑容，弗兰克和乔





忍不住笑了起来。他们的姑姑疑惑地看着他们。

“你们两个在笑什么？”她问，“赶紧给迪克找个休息的地方！”

格特鲁德姑姑住在他哥哥芬顿·哈代的家里。虽然她这个人尖酸刻薄，但是她很喜欢弗兰克和乔，也为他们做业余侦探，能够侦破案件而骄傲。

三个男孩各自盛了一盘香肠和蛋奶饼，他们了解到自己的母亲和姑姑已经知道了用水危机这件事。广播里播音员描述了现在的情况，主张所有的听众都要节约用水。

“哼！”格特鲁德姑姑哼了一声。“他认为我们这些年一直在做什么？”她用叉子叉住了另一根香肠。“这个城市的领导应该感到羞耻。别放糖浆，弗兰克。为什么呢，在5年前海湾就缺水。乔，不要吃得太快。整个城市可能会被烧掉。重要的是，没有水我要怎么做饭？”她说完了。

“哈哈！”弗兰克笑了起来，“我们得做点事情了。”他看向桌子一边的迪克，“迪克，你觉得卡彭特先生会雇业余侦探帮他查水库的事吗？”他满怀信心地看了看乔。

迪克停了停。“可……能吧，”他缓慢地说，“也许你们能够查出骷髅山的问题。你们什么时候能走？”

“马上。”两个男孩同时说。

“好！”迪克说，“我今晚必须要回到营地里。我们现在

一起走吧。路程大约是 20 公里。计划是在那里过夜。”

“你可以把你的车放在停车场，”弗兰克说，“我们带你过去。”

“不吃完甜点，谁也不能走，”格特鲁德姑姑坚定地说，“苹果馅饼。”

“为什么，姑姑！”乔笑了，冲弗兰克眨了眨眼。“世界上最奇怪的事情，就是，除非我们吃完您的苹果馅饼，否则我们就不能出去。”

一小时之后，弗兰克开着车上了高速公路，朝骷髅山方向驶去。他们把帐篷、折叠床、衣服和其他露营的东西都包好，装在了旅行箱里。除了这些，他们还带上了母亲和姑姑给他们准备的三明治。乔还在脖子上挂了一个望远镜。

“你们两个看起来真像猎人，”迪克笑着说，“鲍伯和我在营地里有食物，你们就不需要再带了。”

7

弗兰克笑了。“你不了解格特鲁德姑姑，如果我们不带上这篮食物，她是不会让我们走的。”

一会儿之后，他们看到了远处的一群矮山。为了到那里，弗兰克改变了路线，从高速公路转到一条很窄的土路上行驶。他们的右边就是骷髅山。

乔轻吹了一声口哨说：“这里确实很怪异。”

这是一座高耸、幽暗且可怕的山峰。

骷髅山之谜





尽管它覆盖着大量的树木，但是这条斜坡在路的上方，而且，它被参差不齐的碎石，和巨大无比的岩石弄的坑坑洼洼。在这个地区很少有人能够冒险爬到山的顶峰。

突然，乔抓住了弗兰克的手说：“看！”他大声说，“是火，应该是树林里面着火了。”弗兰克刹住车，乔从箱子里拿出了望远镜。他们和迪克赶紧下了车，乔用望远镜对准山顶瞭望。

一个烟柱从掩盖山峰的树木里冒出来，慢慢地飘过山谷。

“那不是树林里着的火，”迪克说，“我们以前见过。”

“那是什么？”弗兰克问，“有人在这里搞狂欢吗？”

“我不知道，鲍伯也不知道，”迪克答道，“不过，我们有一种预感，这个烟雾和水库蓄不满水有关。”

8

乔开始向这个斜坡走去。“快点！我们现在去找一找火源！”

“等等，”迪克说，“我知道一条捷径，我们可以从那儿走，能够节省时间。”

几个男孩径直走向这条路，眼睛一直盯着烟雾。迪克给他们指的这条小径，是穿过灌木丛，靠近大量岩石，再径直到达山上。

他们快速地往上爬，只是间或偶尔看看山顶。



9

烟雾突然再次出现，但很快又消失了。

“刚刚看见它了，又消失了。”乔大声说。

“让我看一下。”弗兰克说。他调好望远镜的焦距，使这个点正对着他们刚才看到烟雾的地点。“现在什么也看不见了。”

弗兰克慢慢地转动着身体，观察着山周围的动静。突然，他看见在一个巨石的后面，有一个非常奇怪的人。这个

骷髅山之谜





人的脸非常瘦，长着厚厚的胡子。弗兰克低声惊叹了一声。

“怎么了？”乔问。

“看看那边那个奇怪的男人。”弗兰克说，把望远镜递给了乔。乔拿着望远镜对准弗兰克指着的那块石头看，但是他没有看到那个留着长胡子的男人。他很失望，把望远镜给了迪克，同样地这个年轻的工程师也没有看到。

“他长什么样，弗兰克？”当他们回来开车时，迪克问弗兰克。

弗兰克描述了那个人的长相。迪克听了之后，摇了摇头，他表示，虽然他在骷髅山上见过一些古怪的人，但是没有一个人符合他所描述的样貌。

当他们三个开始下山的时候，一个圆形的白色的物体滚落了下来，被树木挡住了。

10

“骷髅！”乔喊道。他捡起这个骷髅头。随后，他们便听到了一个不详的“咚咚”的声音。他们敏感地看着对方。

从斜坡上面“咚咚”往下掉的是一块巨大的岩石！

“快看！”弗兰克大喊。他们赶紧跳到一边。

“轰隆”一声，这块岩石撞到了另一块岩石，大量零散的石头散落了下来。

树木、岩石像下雨一样劈里啪啦地冲他们滚落了下来！

“要塌下来了！”乔大声说。